

# Türk Oftalmoloji Gazetesi

Türk Oftalmoloji Derneği Yayın Organı

Mart - Nisan 2003 Vol. XXXIII

2/1

*Alt Kapak Lateral Kışmındaki Defektlerin Periorbit Flebi ve Yanak İlerletme Flebi Tekniği ile Onarımı*

*Özlem YILDIRIM, M. Atila ARGİN,*

*Halil VATANSEVER*

244

*İpsilateral Periferik Fasial Paralizi ve Timsah Gözyası Sendromunun Eşlik Ettiği Bir Duane Sendromu Olgusu*

*Cem YILDIRIM, Sinan TATLIPINAR, Soner AKPINAR, Volkan YAYLALI, Serap ÖZDEN*

250

*Penetran Keratoplasti Sonrası Glokomda Mitomisin-C'li ve Mitomisin-C'siz Trabekülektomi*

*Yelda ÖZKURT, Yeşim ORAL, Bahar MUTLU, Aysu Karatay ARSAN, Erdal Tanay OĞUZ, Ömer Kamil DOĞAN*

255

*Primer Açık Açılı Glokomda; Akşam veya Sabah Tek Doz Uygulanan Latanoprostun Göz İçi Basıncına Etkisinin, Timolol Maleat ile Karşılaştırılması*

*Ufuk ELGİN, Bayazıt İLHAN, Aygen BATMAN, Ragıp GÜRSEL, Bülent ÇANKAYA, Orhan ZİLELİOĞLU*

260

*Tavşan Gözlerinde Schiotz ve Perkins Tonometrik Ölçüm Doğruluğunun Değerlendirilmesi*

*Özcan KAYIKÇIOĞLU, Mustafa ÖZBEK, Mustafa APA, Onur BAYAZIT, Nuran EKERBİÇER*

265

*Beyaz Kataraktli Olgularda Kapsüloreksiste Tripan Mavisi Kullanımı*

*Zihanur BAŞER, Filiz AKYOL, Aysa YILMAZ, Erdal LEBE, Ahmet MADEN*

269

*Penetran Travmaya Bağlı Kataraktlarda Arka Kamara Gözici Lens Uygulaması ve Vizuel Sonuçlarımız*

*Fatma ALTINSOY, Cahit ÖZGÜN*

274

*Eksüdatif Tip Yaşa Bağlı Makula Dejenerasyonunda Antioksidan İndeks ve Aterosklerotik Risk Faktör Tayini*

*Tansu ERAKGÜN, Serhad NALÇACI, Jale MENTEŞ, Dilek ÖZMEN, Nevbahar TURGAN, Cezmi AKKIN*

278

*Primer Retinal Vaskülit: Klinik Özellikler ve Prognosu*  
*Sumru ÖNAL, İlknur TUĞAL-TUTKUN, Metin SAYLIK, Meri URGANCIOĞLU*

285

*Konvansiyonel Retina Dekolman Cerrahisi Sonrasında Gelişen Oküler Hareket Bozuklukları ve Binoküler Fonksiyon*

*Önder ÜRETMEN, Tansu ERAKGÜN, Süheyla KÖSE, Kemal PAMÜKÇÜ, Cezmi AKKIN, Jale MENTEŞ*

291

*Çocukluk Çağında Perforan Göz Yaralanmalarında Görsel Prognozu Etkileyen Faktörler*

*Nurşen ÖNCEL, Necla KADIYORAN, Yasemin ÇETINKAYA, Feyza ÖNDER*

297

*Apikal Nodüler Subepitelial Skar Nedeniyle Kontakt Lens Takamayan Keratokonuslu Olgularda Fototerapötik Keratektomi*

*Güzde İSKELELİ, Akif ÖZDAMAR, Ebru EROĞLU, Şehirbay ÖZKAN*

305

*Diyabetik Retinopatili Hastalarda Vitreus Hemorajisi Üzerine Etkili Risk Faktörleri*

*Deniz ÖZMEN, Ateş YANYALI, Hayrullah KARAAGAÇ, Yeşim BAYRAK, Ahmet F. NOHUTÇU*

310

*Duane Retraksiyon Sendromunda Binoküler Fonksiyonların Elektrofizyolojik ve Psikofizik Testlerle Değerlendirilmesi*

*Önder ÜRETMEN, Filiz AFRASHİ, Süheyla KÖSE, Kemal PAMUKÇÜ, Erkan ÜNSAL*

315

**YENİ**

# **Non-Midriyatik / Midriyatik Dijital Fundus Kamera**

**VX-10**



- Renkli ve FFA çekim
- LCD İzleme monitörü
- 2 veya 6 Megapixel Kowa Dijital Kamera seçenekleri ve VK-2 Dijital Görüntüleme Yazılımı ile Hareketli Stereo 3D Disk görüntüüsü

**Kowa**

**Kowa Company, Ltd.**

**unimed®**

Tıbbi ve Analistik Cihazlar Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.  
Millet Caddesi No: 75 Renk Apt. Kat: 6 D: 12 Fındıkzade 34280 İSTANBUL  
Tel: 0212. 529 56 66 Fax: 0212. 529 56 25 e-mail: unimed@unimedltd.com www.unimedltd.com

# OII Phakic 6H

## Heparin Kaplı Refraktif Lensler

Miyop ve Hipermetrop  
Tedavisi İçin  
1 Numaralı  
Tercih.



### Phakic 6H Heparin Kaplı Refraktif Lensler

#### Eksi Dioptriler

MODEL	Lens Çapı	Optik Çap	Dioptri Aralığı
PHAKIC 6H	12.0	6.0	-25 ile -2
PHAKIC 6H	12.5	6.0	-25 ile -2
PHAKIC 6H	13.0	6.0	-25 ile -2
PHAKIC 6H	13.5	6.0	-25 ile -2
PHAKIC 6H	14.0	6.0	-25 ile -2

#### Artı Dioptriler

MODEL	Lens Çapı	Optik Çap	Dioptri Aralığı
PHAKIC 6H	12.0	6.0	+2 ile +10
PHAKIC 6H	12.5	6.0	+2 ile +10
PHAKIC 6H	13.0	6.0	+2 ile +10
PHAKIC 6H	13.5	6.0	+2 ile +10
PHAKIC 6H	14.0	6.0	+2 ile +10



Ophthalmic  
Innovations  
International

**unimed**<sup>®</sup>

Tıbbi ve Analitik Cihazlar Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.  
Millet Caddesi No: 75 Renk Apt. Kat: 6 D: 12 Fındıkzade 34280 İSTANBUL  
Tel: 0212. 529 56 66 Fax: 0212. 529 56 25 e-mail: unimed@unimedltd.com www.unimedltd.com



# Alpha<sub>2</sub> gan®

Brimonidin tartrat %0,2

## Glokom tedavisine doğru yön verir.



### Adjuvant tedavide;

#### Etkin GİB kontrolü

- Dual etki mekanizması ile tüm alternatif tedavilere güçlü destek<sup>(1)</sup>

#### Nöroproteksiyon avantajı

- Çeşitli hayvan deneylerinde kanıtlanmış nöroprotektif etkinlik ile görmenin korunmasında ilk seçenek<sup>(2)</sup>



DOZAJ: 2x1

Aİ ABDİ İBRAHİM

ALLERGAN

#### ALPHAGAN % 0,2 Göz Damlası

**Formülü:** 1 ml solusyon etken maddeler 2,0 mg brimonidin tartrat (1,3 mg brimonidin baza esdeğeri), prezervan maddesi olmak üzere 0,05 mg benzalkonium klorür ve yardımcı maddeler olarak polivinil alkol, sodyum klorür, sodyum sitrat, sitrik asid, hidroklorik asid veya sodyum hidrokalis (pH ayarı için) ve saflaş剂 içermektedir. **Farmakolojik özellikleri:** Brimonidin tartrat selektif bir alpha-2 adrenok reseptör agonistidir. **Endikasyonlar:** Alphagan açık açılı glokom veya okuler hipertansiyonu olan hastalarda gözde basınçın düşürmek için tek başına veya gözde basincının düşürmen diğer ilaçlarla birlikte (ozelikle beta-blokerler) kullanılabılır. **Kontrendikasyonlar:** Alphagan tıbbisindeki maddelerden herhangi birine karşı alım uyarısı olanlarında, monoamin oksida (MAO) inhibitörleri alanlarında ve bazı antidepressanlar (trisiklik antidepressanlar ve mianserin gibi ilaçlarda kullanılmamalıdır). **Uyarılar/Ontemler:** Ağrı veya stabil olmayan veya kontrol edilemeyen kardiyovasküler hastalıklar (depresyon, serebral veya konorer yelmezlik, Raynaud fenomeni, ortostatik hipotansiyon) veya tromboangiitis obliterans olan hastalarda dikkati kullanılmamalıdır. Bazı hastalarda Alphagan ile öksürük reaksiyon görülebilir, sadece fetus üzerindeki rizikler aranı değerlendirildikten kullanılmamalıdır. Brimonidin anne sütüne geçiş bilimdedinden emzirilenlerde kullanılmamalıdır. Alphagan araba veya malzeme kullanımı esleylecek şekilde yorganızı veya güvenli kullanımını bilmediginden, neden olabilir. **Alt etkiler/Advers etkiler:** En sık olarak bildirilen öksürük advers etkiler gözde kırmızılık, yanma, damla, bulanık görme, yabancı cisim hissi, konjunktivite, öksürük reaksiyonu ve öküller kasıntıdır. **İlac etkileşimi:** Santraf sinir sistemi depresanları (etokol, barbituratlar, opiatlar, sedatiferler veya anestezikler) additif ya da potasyünlize edici bir etki gözündünde bulundurulmalıdır. Dolasımındaki amilinun metabolizmasını ve atınlığını etkileyen ilaçlar (ör: klorpromazin, mifentidin, rezerpin) kullanıldığında dikkati olunmalıdır. Alphagan ile birlikte antihipertansif veleyra kardiyak ilaçlarından kullanıldığından dikkati olunmalıdır. **Alfa-adrenojik agonitler ile:** veya bunların öksürük etkisiyle (ör: izoprenalin, prazosin) sistemik bir ilaç başlangıçında dikkati olunmalıdır. **Kullanım şekli ve dozu:** Onenlen Alphagan dozu; etkenlenin gözde 12 saat arayla günde 2 koz 1 damlatır. **Dozajını ve tedaviyi:** Oftalmik kullanımı için ilaçın dozajını bildirilmemelidir. Saklama koşulları 25°C'de veya altında, oda sıcaklığında saklayınız. Çocukları ulaşamayacakları yerlerde ve ambalajında saklanmalıdır. **Hizai takdim sekili ve ambala:** multilevaz 5 mllik sığalardır. Fiyatı: 24.409.000 TL. (Kasım 2001) **Ruhsat sahibi:** Abdı İbrahim İlaç Pazarlama A.Ş. Zincirlikuyu-İstanbul İmal yeti; Fransa lisansıyla Allergan Pharmaceutical LTD, IRLANDA. **Reçete ile satılır.** Ayrıntılı bilgi için İmmuna başvurunuz.

VOL: 33 (XXXIII)

MART - NİSAN / 2003

NO: 2/1

ISSN 1300-0654

# Türk Oftalmoloji Gazetesi

Türk Oftalmoloji Derneği'ni iki ayda bir yayınlanan Bilimsel Dergisi  
The Bimonthly Journal of Turkish Ophthalmological Society

## SAHİBİ VE EDİTÖR

Türk Oftalmoloji Derneği Genel Merkezi adına  
Genel Başkan Op. Dr. Sunay DUMAN

YAZI İŞLERİ SORUMLUSU  
Prof. Dr. Lale K. BİLGİN

MALİ İŞLER SORUMLUSU  
Prof. Dr. Nevbahar TAMÇELİK

BİLİMSEL DANIŞMA KURULU  
TOD Birimleri Yürütme Kurulu ve Aktif Üyeleri

**TÜRK OFTALMOLOJİ GAZETESİ ABONELİK KURALLARI**  
TOD üyelerine ücretsiz gönderilir.

Adres değişiklikleri bağlı olduğu Şube ve Yazı İşleri Sorumlusuna derhal bildirilmelidir.  
Ait olduğu dönemler içinde Gazetesi eline ulaşmamış aboneler,  
yazı işleri sorumlusuna müracaat etmelidirler.

internet: <http://www.tod-tog.com>.  
internet sorumlusu: Uz. Dr. Akif ÖZDAMAR

T.O.D. Banka Hesabı: **Yapı Kredi Bankası, Şehremeni Şub. 19200569**

**HER TÜRDE YAZIŞMALAR İÇİN ADRES**  
T.O.G. Yazı İşleri Sorumlusu

- Millet Cad., Gülşen Apt. B Blok, No: 21/9 Aksaray Tel.: (0212) 530 71 33 Fax: (0212) 530 71 66

**YILLIK ABONE**  
**Yurt İçi : 45.000.000,- TL. (KDV dahil) - Yurt Dışı : 45 \$ (Tax incl.)**

YENİLİK BASIMEVİ  
San. ve Tic. Ltd. Sti.  
Tel.: (0212) 243 55 72 - 245 32 48  
İstanbul - 2003

## **TÜRK OFTALMOLOJİ GAZETESİ YAYIN KURALLARI**

Türk Oftalmoloji Gazetesinde Oftalmoloji ile ilgili orijinal çalışmalar vaka takdimleri, derleme, editorial yazılar, editöre mektup kapsamındaki görüşler, Yabancı dergilerde çıkan makale özetleri yayınlanır.

Yayın dili Türkçedir.

Türk Oftalmoloji Gazetesinde abone olmayanların yazıları basılmaz.

Yazıların bilimsel sorumlulukları yazarlarına aittir.

Yazıların telif hakkı Türk Oftalmoloji Gazetesine aittir.

Türkçe olarak başka bir dergide veya kongre kitabında basılan yazılar Türk Oftalmoloji Gazetesinde basılamaz.

Türk Oftalmoloji Gazetesine gönderilen yazılar (fotoğraf, grafik, şekil) 2 nüshasında yazar ismi ve çalışmanın yapıldığı yer olmaksızın toplam 4 nüsha halinde PC disketi ile birlikte aşağıdaki adres'e gönderilmelidir.

**Orijinal yazılar:** Klinik araştırma, klinik gözlem, yeni teknikler veya labaratuvar çalışmalarını kapsamalıdır.

Bu yazılar başlık, Türkçe özet, Yazının ana konusu ile ilgili anahtar kelimeler, İngilizce özet, keywords, giriş, gereç ve yöntem, sonuçlar (Bulgular), tartışma, kaynaklar, tablolar, grafikler, resimleri kapsamlı ve 10 (tek satır aralığı ile yazılmış) dosya sayfasını geçmemelidir.

**Başlık:** Başlık ayrı bir sayfada açık olarak tümüyle ve yazar isimleri tam olarak (adı soyadı) yazılmalı, çalışmanın yapıldığı kurum ve yazarların akademik ünvanları, çalışmanın yapıldığı görev yerleri, ayrıca çalışma bir toplantıda tebliğ edilmiş ise belirtilmeli ve yazışma yapılacak yazarın adresini kapsamalıdır.

**Türkçe özet:** Yazının ana hatlarını içeren ve 250 kelimeyi geçmeyen özet 4 başlık altında yapılmalıdır.

1- Amaç-çalışmanın amacı açıkça belirtilmeli,

2- Yöntem: çalışma tanımlanmalı, standart kriterleri, randomize olup olmadığı, retrospektif veya prospектив olduğu belirtilmeli, varsa istatistiksel yöntem belirtilmeli,

3- Sonuçlar (bulgular)-çalışmanın detaylı sonucu verilmeli, istatistik anlamlılık derecesi belirtilmeli,

4- Tartışma-çalışmanın sonuçlarını yansıtmalı, klinik uygulanabilirliği tanımlamalı, genel tartışma yapılmamalı, olumlu ve olumsuz yönleri gösterilmelidir.

### **İngilizce başlık ve ingilizce özet**

Türkçe başlık ve özetle uyumlu olmalıdır

### **Giriş:**

Konu hakkında kısa ve öz bilgi verilmeli, çalışmanın amacı belirtilmeli, bunlar literatür bilgisi ile desteklenmelidir.

### **Yöntem ve gereç (metod ve materyal):**

Çalışma planı verilmeli, randomize olup olmadığı, retrospektif veya prospектив olduğu belirtilmeli, deney sayısı, özellikleri, istatistiksel yöntem belirtilmelidir.

### **Sonuçlar (Bulgular):**

Elde edilen sonuçlar verilmeli, tablo ve resimler numara sırasıyla verilmeli, sonuçlar % ve veya P değerleri ile bildirilmelidir.

### **Tartışma:**

Elde edilen değerler olumlu ve olumsuz yönleriyle tartışımalı, literatür ile mukayese edilmelidir.

## **Kaynaklar:**

Metinde kullanış sırasında göre parantez içinde numaralandırılmalıdır, birden fazla kaynak aynı anda gösteriliyor ise - ile ayırmalıdır (Örnek 1-7) kaynak gösterilen yazı şöyle yazılmalıdır.

**Dergi ise:** Yazarları, başlığı, dergi adı. (derginin kendinde belirtilen orjinal kısaltılması veya index medius'a uygun) yılı, volumü, sayfa numaraları.

Örnek. Srur M, Dattas D. The use of disposable contact lenses as therapeutec lenses. The CLAO journal. 1997;23:40-42.

**Tek yazarlı kitap ise:** Yazarı, başlık, kitap adı, basım yeri, matbaa adı basım yılı, sayfa Örnek: Bengisu Ü: Glokom Göz Hastalıkları, 2.baskı. İstanbul, Beta basım yayın dağıtım. 1985;114-119.

**Kitap bölümü ise:** Yazarları, başlık, bölüm veya kısım, kitap adı, editör adı, basım yeri, matbaa adı, basım yılı, sayfa.

Örnek: Meyer DL. Evaluation and management of nontraumatic disorders of the lacrimal drainage system. In Ocular emergencies Catalano RA, Belin M. eds. Philadelphia. W.B. Saunders comp. 1992;217-236.

Tablo, grafik, şekil fotoğrafların her biri ayrı sayfada olmalı, numaralandırılmalı ve ne olduğu belirtilmeli, şekil ve fotoğrafın yukarı gelecek yönü işaretlenmeli, fotoğraflar net ve kaliteli olmalı, ayrıntıları seçilmeli dir. Fotoğraf alt yazıları ayrı bir kağıtta belirtilmelidir.

## **Vaka takdimi**

Başlık, Türkçe özet, anahtar kelimeler, İngilizce özet, keywords, giriş, vaka takdimi, tartışma ve kaynaklardan ibaret olmalı, vaka takdimleri sunulmaya değer olmalı, katkı sağlanmalı ve tümü 5 sayfayı geçmemeli dir.

## **Derleme**

Yeni konuları, mümkünse kendi deneyimlerini kapsamalı Başlık, Türkçe özet, anahtar kelimeler, ingilizce özet, keywords, metin ve kaynakları içermelidir.

## **Editöre mektup**

Ceşitli konularda review tarzında veya özellikle TOG'de yayınlanan yazılarla ilgili soru veya katkı içerikli 200 kelimeyi geçmeyen ve kaynak belirten yazılar olmalıdır.

Yayın kurallarına uyan yazılar basılmadan önce konu ile ilgili birimlere gönderilerek basılabilir onayı alındıktan sonra TOG'de basılır.

Yazilar basılsın veya basılmasın yazara iade edilmez.

## **Bilimsel özetler:**

Başka dergilerden özetler bölümune gönderilen özetlerde yazılar hatasız daktilo edilmeli, yazar isimleri (soyadı adı) yazılmalı, dergi ismi orijinal kısaltması ile yazılmalı, yılı sayfası belirtilmeli, tercüme edenin adı soyadı yazının altında belirtilmelidir.

## **Yazışma adresi:**

*Prof. Dr. Lale Közer Bilgin*

*Yazı işleri sorumlusu*

*- Millet Cad., Gülşen Apt. B Blok, No: 21/9 Aksaray-İST.*